



**Hansen-Holm & Co.**

Firma Miembro de  
Morison Internacional

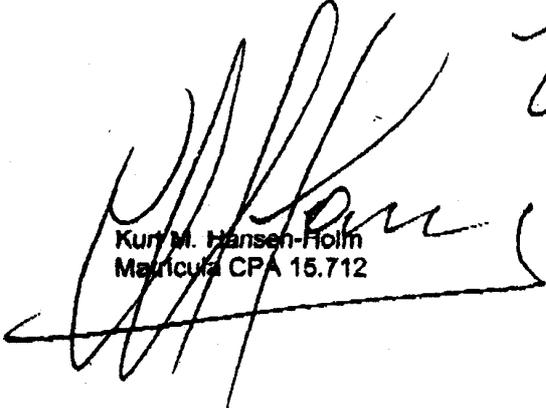
Av. Atahualpa 1127 y Av. Amazonas  
Edificio Buendía, piso 2  
Telf.: (593-2) 2922444 / 5  
Fax: (593-2) 2463503  
P.O. Box: 1703 "A" 4657  
Quito, Ecuador

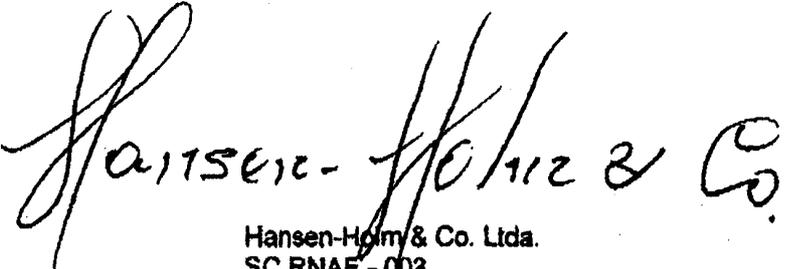
## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Miembros del Directorio y Socios de  
EDITORA MEDICO CIENTÍFICA EDIMECIEN CIA. LTDA.

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de EDITORA MEDICO CIENTÍFICA EDIMECIEN CIA. LTDA. al 31 de Diciembre del 2002 y 2001 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías.
2. Excepto por lo expuesto en el párrafo tercero, nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, en base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.
3. La Administración de la compañía nos ha proporcionado la carta de representación requerida por las Normas Ecuatorianas de Auditoría en la que nos indica que se celebraron Juntas Generales de Socios el 29 de Marzo, el 18 de Octubre y el 30 de Diciembre del 2002, cuyas minutas no se encuentran firmadas por los socios.
4. En nuestra opinión, excepto por los efectos de los ajustes, reclasificaciones y/o revelaciones adicionales, si los hubiere determinado, de no haber mediado la limitación al alcance de nuestro trabajo mencionada en el párrafo tercero, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente en todos los aspectos importantes, la situación financiera de EDITORA MEDICO CIENTÍFICA EDIMECIEN CIA. LTDA., al 31 de Diciembre del 2002 y 2001, los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad.

Quito, Ecuador  
10 de Abril del 2003

  
Kurt M. Hansen-Holm  
Matrícula CPA 15.712

  
Hansen-Holm & Co. Ltda.  
SC RNAE - 003

EDITORA MÉDICO CIENTÍFICA ANDES EDIMECIEN CIA. LTDA.BALANCE GENERALDICIEMBRE 31, 2002 y 2001

(Expresado en Dólares de E.U.A.)

		2002	2001
<b>ACTIVOS</b>			
	<b>Notas</b>		
Caja y bancos		51,880	70,556
Inversiones temporales		6,167	-0-
Clientes – neto	3	727,101	616,094
Otras cuentas por cobrar		31,232	18,243
Inventarios	4	1,204,913	1,051,688
Gastos pagados por anticipado		8,632	3,769
Total Activo Corriente		<u>2,079,925</u>	<u>1,760,350</u>
Activo fijo – neto	5	7,899	10,513
Cargos diferidos	6	<u>640,597</u>	<u>987,433</u>
<b>Total Activos</b>		<u><b>2,728,421</b></u>	<u><b>2,758,296</b></u>
<b>PASIVOS Y PATRIMONIO</b>			
<b>PASIVOS</b>			
Proveedores	7	2,605,536	2,702,120
Otras cuentas por pagar		11,115	21,625
Pasivos acumulados		<u>25,433</u>	<u>5,336</u>
Total Pasivo corriente		<u>2,642,084</u>	<u>2,729,081</u>
<b>PATRIMONIO</b>			
Capital social	10 a	46,400	46,400
Reservas	10 b	3,739	1,575
Reserva de capital		-0-	466,569
Resultados acumulados		(4,912)	(338,974)
Resultado del ejercicio		<u>41,110</u>	<u>(146,355)</u>
Total Patrimonio		<u>86,337</u>	<u>29,215</u>
<b>Total Pasivos y Patrimonio</b>		<u><b>2,728,421</b></u>	<u><b>2,758,296</b></u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros

**EDITORA MÉDICO CIENTÍFICA ANDES EDIMECIEN CIA. LTDA.****ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS****DICIEMBRE 31, 2002 y 2001**

(Expresado en Dólares de E.U.A.)

		<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<b>Notas</b>		
<b>Ingresos</b>			
Ventas netas		1,594,940	1,395,698
<b>Costos y gastos</b>			
Costo de ventas		1,208,227	977,119
Gastos de ventas		101,368	78,072
Gastos de administración		229,828	488,846
Utilidad operacional		55,517	148,339
Gastos financieros		2,513	1,264
Otros ingresos		(8,428)	(3,248)
Resultado del ejercicio		<u>61,432</u>	<u>(146,355)</u>
Participación a trabajadores	8	9,215	-0-
Impuesto a la renta		<u>8,943</u>	<u>-0-</u>
Utilidad antes de apropiación de la reserva legal		43,274	-0-
Reserva legal		2,164	-0-
Resultado del ejercicio		<u>41,110</u>	<u>(146,355)</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros



EDITORA MÉDICO CIENTÍFICA ANDES EDIMECIEN CIA. LTDA.

ESTADO DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

DICIEMBRE 31, 2002 y 2001

(Expresadas en Dólares de E.U.A.)

	Capital social	Reservas	Reserva de capital	Resultados acumulados	Resultado del ejercicio	Total
Saldos al 01/01/2001	46,400	1,575	466,569	(199,972)	(139,002)	175,570
Transferencia a pérdidas acumuladas				(139,002)	139,002	-0-
Resultado del ejercicio					(146,355)	(146,355)
<hr/>						
Saldos al 01/12/2001	46,400	1,575	466,569	(338,974)	(146,355)	29,215
Reclasificación a resultados del ejercicio				(146,355)	146,355	-0-
Compensación pérdida ejercicios anteriores			(466,569)	466,569		-0-
Amortización pérdida periodo 2001				13,848		13,848
Resultado del ejercicio					61,432	61,432
15% Participación trabajadores					(9,215)	(9,215)
Impuesto a la renta					(8,943)	(8,943)
5% Reserva legal		2,164			(2,164)	-0-
<hr/>						
Saldos al 31/12/2002	46,400	3,739	-0-	(4,912)	41,110	86,337

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros



**Hansen-Holm & Co.**

Firma Miembro de  
Morrison International

EDITORA MÉDICO CIENTÍFICA ANDES EDIMECIEN CIA. LTDA.

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO

DICIEMBRE 31, 2002 Y 2001

(Expresados en Dólares de E.U.A.)

	2,002	2,001
<b>Flujo de efectivo de actividades de operación:</b>		
Resultado del ejercicio	41,110	(146,355)
<b>Ajustes para conciliar la pérdida neta para los flujos netos provistos por las actividades operativas:</b>		
Depreciación	2,838	4,604
Provisión de dudosa cobrabilidad	1,093	2,493
Amortización	90,684	329,144
Provisión para beneficios y otros	28,403	10,295
Gastos de ventas	0	2,550
Otros ingresos	0	(793)
Reserva legal	2,164	0
	<hr/> 125,182	<hr/> 348,293
<b>Cambios netos en activos y pasivos:</b>		
Aumento Cuentas por cobrar	(125,089)	(257,948)
Disminución (aumento) Gastos pagados por anticipado	(4,862)	499
Disminución (aumento) Inventarios	(153,225)	149,156
Disminución (aumento) Activos diferidos	256,152	(3,643)
Disminución Proveedores	(96,584)	(29,734)
(Disminución) aumento Documentos y cuentas por pagar	(8,808)	694
Disminución Gastos acumulados	(10,008)	(10,460)
Aumento Resultados acumulados	13,848	0
	<hr/> (128,577)	<hr/> (151,436)
<b>Efectivo neto provisto en actividades de operación</b>	<b>37,715</b>	<b>50,502</b>
<b>Recursos utilizados en actividades de inversión:</b>		
Adquisición de Activos	(224)	(93)
<b>Efectivo neto utilizado en actividades de inversión</b>	<b>(224)</b>	<b>(93)</b>
<b>Aumento neto del efectivo</b>	<b>37,491</b>	<b>50,410</b>
<b>Efectivo al principio del año</b>	<b>70,556</b>	<b>20,146</b>
<b>Efectivo al final del año</b>	<b>108,047</b>	<b>70,556</b>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros



EDITORA MÉDICO CIENTÍFICA ANDES EDIMECIEN CIA. LTDA.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

DICIEMBRE 31, 2002

(Expresadas en Dólares de E.U.A.)

**1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO**

**Editora Médico Científica Andes – Edimecien Cía Ltda.** fue constituida en la ciudad de Quito el 30 de Noviembre de 1994 e inscrita en el Registro Mercantil el 12 de Enero de 1995.

Su objetivo social principal es publicar, distribuir y vender toda clase de trabajos literarios, científicos, artísticos y didácticos, en forma de libros u otros materiales impresos, fotográficos, grabados, materiales audiovisuales.

**2. RESUMEN DE PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**

Bases de Presentación:

La preparación de estados financieros de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad involucra el uso de ciertas estimaciones contables para determinar los activos, pasivos y resultados, así como en la revelación de activos y pasivos contingentes. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

Las NEC están basadas en algunas Normas Internacionales de Contabilidad (NIC), y se espera que en un futuro todas las NIC sean adoptadas; hasta entonces, para ciertos aspectos no cubiertos por las NEC, las NIC proveen lineamientos a ser considerados.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Efectivo y equivalentes de efectivo

Para propósitos de presentación del estado de flujos de efectivo, la Compañía incluye en esta cuenta caja y bancos e inversiones temporales cuyo vencimiento es menor a tres meses.

Cuentas por cobrar

La compañía realiza permanentemente evaluaciones de la provisión para ciertas cuentas de difícil recuperación. La Administración cree que la provisión con que se cuenta es adecuada para cubrir pérdidas probables.



### Inventarios

Los inventarios se encuentran valuados al costo de adquisición, que no excede a los valores de mercado.

### Activo fijo

El activo fijo se presenta al costo histórico o valor ajustado y convertido a dólares estadounidenses de acuerdo a lo establecido en la NEC No. 17, según corresponda, menos la depreciación acumulada.

Los costos de mantenimiento y reparación menores se cargan a las operaciones del año.

La depreciación de los activos se registra en los resultados del año, utilizando tasas de depreciación basadas en la vida útil estimada de los bienes, siguiendo el método de línea recta. A continuación se indican las tasas de depreciación aplicadas por la compañía:

Instalaciones	10 años
Muebles y enseres	10 años
Vehículos	5 años
Equipo de computación	5 años

### Cargos diferidos y otros

Corresponden principalmente a diferencial cambiario que se suscitó con varios proveedores, los cuales se amortizan en línea recta en cinco años.

### Participación a trabajadores

La participación a trabajadores se aplica sobre la utilidad del ejercicio corriente en base a normas legales, por lo tanto se provisionan estos valores al cierre del ejercicio.

### Reconocimiento de ingresos

La Compañía reconoce cuando la transferencia de dominio del activo se encuentra debidamente documentada, acorde al principio contable del devengado.

### Impacto de pronunciamientos contables recientes

Actualmente, se encuentra en estudio la adopción de varias Normas Internacionales de Contabilidad (NIC), que se espera tenga vigencia para los años fiscales posteriores. En aquellas situaciones específicas que no estén consideradas por las NEC, se recomienda que las NIC provean los lineamientos a seguirse como principios de contabilidad en el Ecuador.

**3. CLIENTES - NETO**

Al 31 de diciembre del 2002 y 2001, está compuesto de la siguiente manera:

	2002	2001
Cientes	753,494	641,394
Provisión incobrables	(26,393)	(25,300)
Total	<u>727,101</u>	<u>616,094</u>

El movimiento de la provisión de las cuentas incobrables fue como sigue:

	2002	2001
Saldo al inicio del período	(25,300)	(22,807)
Provisión del año	(1,093)	(2,493)
Saldo al al final del período	<u>(26,393)</u>	<u>(25,300)</u>

**4. INVENTARIOS**

Al 31 de diciembre del 2002 y 2001, los inventarios se componen de la siguiente manera:

	2002	2001
Mercadería disponible	1,124,225	1,038,474
Inventario de lento movimiento	12,623	11,816
Inventario obsoleto	1,900	1,900
Importaciones en tránsito	66,165	(502,10)
Total	<u>1,204,913</u>	<u>1,204,913</u>

**5. ACTIVOS FIJOS**

Al 31 de diciembre del 2002 se presentan de la siguiente manera:

	Costo	Tasa de depreciación anual
Muebles y enseres	15,965	10%
Equipos de computación	10,601	20%
Vehículos	14,351	20%
Instalaciones	8,525	10%
	<u>49,441</u>	
Depreciación acumulada	<u>(41,542)</u>	
Totales	<u>7,899</u>	



Al 31 de diciembre del 2001 se presentan de la siguiente manera:

	Costo	Tasa de depreciación anual
Muebles y enseres	15,965	10%
Equipos de computación	10,377	20%
Vehículos	14,351	20%
Instalaciones	8,525	10%
	<u>49,217</u>	
Depreciación acumulada	(38,705)	
Totales	<u>10,513</u>	

## 6. CARGOS DIFERIDOS

La compañía se acogió a lo establecido en la sexta disposición transitoria de las reformas al Reglamento de Aplicación de la Ley de Superintendencia de Compañías y decidió activar parcialmente la diferencia en cambio neta no realizada, originada en el ejercicio impositivo terminado al 31 de Diciembre de 1999. El plazo para su amortización se lo estableció hasta 5 años.

La compañía amortizó el ciento por ciento de diferencial activados por aumentos por pagar a cinco proveedores al 31 de Diciembre del 2002, quedando solamente por amortizarse US\$ 640.597 del diferencial cambiario originado en la cuenta por pagar a Corporación Negociadora del Pacífico:

	2002	2001
Corporación Negociadora del Pacífico	640,597	960,896
Proyectos Editoriales	-0-	13,894
Interamericana S.A.	-0-	6,653
Doyma S.A.	-0-	5,326
Cultural Librería	-0-	335
Diseuropa	-0-	329
Total	<u>640,597</u>	<u>987,433</u>

## 7. PROVEEDORES

El saldo de proveedores al 31 de diciembre del 2002 y 2001 fue el siguiente:

	2002	2001
Corporación Negociadora del Pacífico	2,480,898	2,496,865
Otros	124,638	205,255
Total	<u>2,605,536</u>	<u>2,2702,120</u>



## **8. PARTICIPACION TRABAJADORES**

De acuerdo con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la empresa en un 15% de la utilidad neta.

Al 31 de diciembre del 2002 la Compañía ha provisionado US\$ 9,215 por este concepto; y en el período 2001, la compañía presentó pérdida.

## **9. IMPUESTO A LA RENTA**

### **Situación fiscal:**

La Compañía no ha sido fiscalizada desde que se constituyó; por lo tanto no existen glosas pendientes por este concepto. Al 31 de diciembre del 2002 ha caducado el derecho de fiscalización por parte de las autoridades tributarias hasta el año 1998, inclusive.

La gerencia de la compañía se ha acogido a la disminución de la tasa impositiva por reinversión de las utilidades del 2002.

## **10. PATRIMONIO DE LOS SOCIOS**

### **a) Capital Social:**

El Capital suscrito y pagado de la Compañía es de 46,400 participaciones ordinarias y nominativas de valor nominal de US\$ 0.04 centavos cada una.

### **b) Reserva Legal:**

La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 5% de la utilidad anual se asigne como reserva hasta que ésta como mínimo alcance el 20% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos, pero puede destinarse a aumentar el capital social con la aprobación de los socios.

### **c) Reserva de Capital:**

La Reserva de Capital podrá capitalizarse en la parte que exceda las pérdidas acumuladas al cierre del ejercicio, previa resolución de Junta General de Accionistas. Esta reserva no está disponible para distribución de dividendos y no puede utilizarse para pagar el capital suscrito no pagado, y es solamente reintegrable a los accionistas al liquidarse la Compañía.

La Compañía decidió, de acuerdo al Acta de Junta General Ordinaria de Socios de la compañía con fecha 29 de marzo del 2002, compensar las pérdidas acumuladas con el total de la cuenta Reserva de capital por U\$ 466,569.